ՄԷԾՄՈՒԱՑԸ

ԱԽՕՅԱՐ

40 Փր.

ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

40 Փր.

درعليه‌ده بك اوغلنده تقسيم جوارنده شيشلى جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ايله مرقم مجموعهٔ اخبار غزه‌سى اداره‌خانه‌سنه

Միր նուէրօսու 40 փր. — Միր հաֆթա կէչտիքտէն սօնրա 2 ղրշ. — Իքի հաֆթատան սօնրա 6. — Իւչ հաֆթատան միր այա գատար 10. — Իւչ այտան սօնրա 20 ղրշ. տբր։
Ցէնէլսի բէշին 200. — Ալթը այլըղը 110. — Իւչ այլըղը 60. — Թաշքալար իչին բօսթա իւճրէթի 45. — Շէհիր բօսթասը իչին 87 ղրշ. տբր։
Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին 6. Թօղաձեանց միւրաճաաթ օլունուր։

ԻՌԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Ն° 290 — ՁԱՐՇԷՆՊԱՀ 14/26 ՕԳՈՍՏ. 1885
ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ ١٥ ԶԻԼԿԱՏԷ ١٣٠٢
ԻՏԱՐԷԹԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ
ՊԷՏԵՐԲՈՒՐԳԻ ՇԷՀԻՐԻ ՍՕՂԱՏՊԸ Ն° 5

Իլանաթը պիր սաթըրը պիր տէֆալէդ իչին 3. — Իքիչէր տէֆա իչին 2. — Իւչէր տէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գօնուլանը պէհէր սաթըրը 10 ղրշ։
Տահա զիատէ վէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլըդ օլունուր։
Բօսթա իւճրէթի վէրիլմէմէյի մէքթիւպլէր գապուլ օլունմազ։
Տէրճ օլունմայան էվրաղ իատէ իտիլմէզ։
Ռումուրու նաֆասայա այիտ պէնոլէր մէճճանէն տէրճ օլունուր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 14 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻԻՆՏԷՐԻՃԱԹ

Թէլէկրաֆիյէ · — Տախիլիէ · — Թէվֆիկաթ · — Խարիճիէ · Գրիւնվիգ · — Իթալիա · — Բէլճիկ մահքիւմիյէթի · — Շուտնուտան մէքթուպ · — Նիգապլը գատըն։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Գրէմզիէ · 25 օգոստ. — Ավսթրիա վէ Ռուսիա իմբէրաթօրլարը մահէթլէրի իլէ վասել օրմուշլար տբր։

Մարսիլիա 26 օգոստ. — Ցիւն գօլէրատան 39 վէֆիեաթ օլմուշ տուր։

Բարիս, 25 օգոստ. — Բիմահէթէ նէզարէն, Գարօլին ատալարընա միւթէալլիգ օլան իխթիլաֆ՝ պիր հէյէթի հաքէմիէեէ արզ իտիլէճէք տիր։

Ռէթինա, 25 օգոստ. — Եունանիստանըն բէք չօղ մահէլլէրինտէ հարէքէթի արզ վուգու պուլարագ, էզ ճիմիէ Սքիամիգոս վէ Շալքիտէ պիր չօղ եվլէր սագ աթլանմըշ տբր։ Մահալլ մէզքիւրէ էհալիսի, թարլալարա պէյթուլթէթ իտիեօրլար։

Ճէզայիր միւվէրրէտաթը իչին 5 կիւն մուայեէնէ իճրասընա գարար վէրիլմիշ տիր։

Լոնտրա, 25 օգոստ. — Զիւլֆիգար մէսէլէսինտէն տօլաեը մաքիր տբՕալիզբրի իլէ Ռուսիա սէֆիրի Մ. տբ Թաալ պէյնինտէ իթիլաֆը էֆքեար հասել օլմուշ տուր։

ՏԱԼԻԼԻՅԷ

Ցիւնքի կիւն Սատրազամ Հազրէթէրիյլէ ումուրը տախիլիէ Նազրը Իսէմ բաշա հազրէթլէրի, Թարապիաեա պիլ ազիմէ, սբր Ցրիւմօնտ Ուոլֆ վիզիթա վիրմիշլէր տիր։

— Տախիլիէ Նէզարէթինտէ միւթէչէքքիլ Նուֆուս իտարէյի ումուրիէսի ագլամընընտ տէվայիրի պէյէտիէ Նէզտէրինտէ պուլունան շիպէյէր գալէմիէրինին կէչէնլէնտէ Պապը զապթիեէտ պիրլէշտիրիլիպ, Նուֆուս գուեուտաթ գալէմի Նամիյլէ պիր գալէմհէյէթինտէ պուլունուրլարագ, ասհապը մէսալիհ իշլէրինին գօլայլաթըլմասը էսաս իթթիհազ օլունմուշ իսէ տէ, պու խուսուս՝ տէվայիրի պէյէտիէէնին վուգուաթը գայտիեէսինամիյլէ Նուֆուս մուամէլաթընընը հէր պիրինտէն ալընմագտա օլան պէյէր ղրուշ վարիտաթա սէքթէ իրաս իթտիկինտէն պահսա։ Շէհիր էմանէթի թարաֆընտան կիւնտէ 5-6 վէֆիեաթ վուգուա կէլտիկինի եազմըշ իսէ տէ, օրատան իտիլէն թահգրգաթ իզէրինէ, մէզքիւր գազատա էօյլէ պիր խասթալըգ օլմասընը կիպի, պէօյլէ պիր խասթալըգտան վէֆիեաթ տախի վուգու պուլմասընը պիլտիրիլմիշ տիր։

— Թիճարէթ վէ զիրաաթ Նէզարէթինին միւսթէշարը Նօրտէնֆիէլտ էֆէնտի հազրէթլէրինին մուգավէլէսի թէճտիա օլունմաերպ։ Ամանիա թարաֆընտան պիր գօնսօլօսլուղա

—Ցիւն, էօյլէնտէն իքի սաաթ սօնրա։ Միւճթէմիայի Ամէրիգա ճիւմհուրիէթինին Ցէրսատէթ սէֆիրի ճէֆտիսի, սէֆարէթ մէմուրլարը՝ յա պիրլիքտէ հուզուրը Շահանէէ չէգարագ, իթիմատնամէլէրինի թագտիմ իթմիշ, վէ մուխթասար պիր Նուրթգ իրատ իթտիկի կիպի, ճանիպը հազրէթի Բատիշահիտէն տախի պազը սէօզլէր իրատիյլէ մուգապէլէ պույրուլմուշ տուր։

—Քէզալիք տիւն էօյլէտէն 4 սաաթ սօնրա, Իթալիա էյչիսի գօնթ Գօրթի, սէֆարէթին պաշ թէրճէմանը՝ յա պիրլիքտէ հուզուրը Շահանէէ չէգմիշ։ Վէ իլթիֆաթը մախսուսէեի Շէհրիեարիէ Նայիլ օլմուշ տուր։

— Շուէտ Նօրվէճիա գրալը Օսգար հազրէթլէրինէ Իմթիեազ Նիշանը ալմասինին պիրինճի բրիթպէսի իհսան պույրուլմաղէ, պու Նիշանը մահէլլինտէ թէսլիմի իչին, պիր հէյէթի մէպուսէ թէշքիլ գըլընմըշ տբր։

—Ցիւն, ագտ օլունան մէճլիսի ումուրը սըհհիեէտ եէտի Նէֆէր ֆախրի ազա տախի կէլէրէք։ Գարատէնիզ վէ Ադտէնիզ միւվէրրէտաթը հագգընտա ճարի օլան գարանթինա միւտտէթինին թէմտիտինէ տայիր ագտէմմէ մէճլիսէ արզ օլունան թէքլիֆի թէրվիճ իթմէք իսթէմիշլէր, հալ պուքի մէճլիս, զաթէն մէվզու օլան գարանթինա միւտտէթինի, շիմտիքի հալտէ քեաֆի կէօրտիւկիւ կիպի, պիր մագամը ալինին էֆքեարընա բիաեէթէն։ Ագտէնիզ մինվէրրէտաթը գարանթինաը միւտտէթինէ 2 կիւն, վէ Գարատէնիզ միւվէրրէտաթը գարանթինաը միւտտէթինէ եիկիրմի տէօրթ սաաթ զամմընը գապուլ իթմիշ օլտուղու հալտէ, թէքլիֆի մէզքիւրուն ատէմը գապուլինէ գարար իյլէմիշ, վէ միւմանիյէյհիմ եէտի Նէֆէր ֆախրի ազանընը հազրը պուլունմասընը թէճվիզ իթմէտիկինտէ, իշպու իճիմամը թէէխիր իյլէմիշ տիր։

— Կէչէն չարշէնպիհ կիճէսի, Զաթալճա ճրվարընընտա եէտի մագթուլ ճէսէտի պուլունտուղունա, վէ պունլարընը բէժի գօճուսու օլտուղունա տայիր Մէօնիթէօրտէն նագլ իթտիկիմիզ պիր հավատիսին թէքզիպլէպունուն, կէչէնտէ Հասան Նամընտա պիր Գըպթի իլէ զէվճէ վէ քէրիմէսինին՝ Զաթալճալը բանագօ Նամ չախթարաֆընտան գաթլ իտիլմէլէրինտէն նէշէթ իթմիշ օլտուղու, վէ գաթիլին տերտէս իտիլտիկի, Շէհիր էմանէթի թարաֆընտան իլան իտիլմիշ տիր։

— Նէօլօղոս զազէթասը, սօն նիւսխէլէրինտէն պիրինտէ, Միտիա գազասընտա իսհալ խասթալըզընտան կիւնտէ 5-6 վէֆիեաթ վուգուա կէլտիկինի եազմըշ իսէ տէ, օրատան իտիլէն թահգրգաթ իզէրինէ, մէզքիւր գազատա էօյլէ պիր խասթալըգ օլմասընը կիպի, պէօյլէ պիր խասթալըգտան վէֆիեաթ տախի վուգու պուլմասընը պիլտիրիլմիշ տիր։

— Կէչէն չարշէնպիհ կիճէսի, Զաթալճա ճրվարընընտա եէտի մագթուլ ճէսէտի պուլունտուղունա, վէ պունլարընը բէժի գօճուսու օլտուղունա տայիր Մէօնիթէօրտէն նագլ իթտիկիմիզ պիր հավատիսին թէքզիպլէպունուն, կէչէնտէ Հասան Նամընտա պիր Գըպթի իլէ զէվճէ վէ քէրիմէսինին՝ Զաթալճալը բանագօ Նամ չախթարաֆընտան գաթլ իտիլմէլէրինտէն նէշէթ իթմիշ օլտուղու, վէ գաթիլին տերտէս իտիլտիկի։ Շէհիր էմանէթի թարաֆընտան իլան իտիլմիշ տիր։

— Նէօլօղոս զազէթասը, սօն նիւսխէլէրինտէն պիրինտէ, Միտիա գազասընտա իսհալ խասթալըզընտան կիւնտէ 5-6 վէֆիեաթ վուգուա կէլտիկինի եազմըշ իսէ տէ, օրատան իտիլէն թահգրգաթ իզէրինէ, մէզքիւր գազատա էօյլէ պիր խասթալըգ օլմասընը կիպի, պէօյլէ պիր խասթալըգտան վէֆիեաթ տախի վուգու պուլմասընը պիլտիրիլմիշ տիր։

—Թիճարէթ վէ զիրաաթ Նէզարէթինին միւսթէշարը Նօրտէնֆիէլտ էֆէնտի հազրէթլէրինին մուգավէլէսի թէճտիա օլունմաերպ։ Ամանիա թարաֆընտան պիր գօնսօլօսլուղա թայեին օլունճաղընա տայիր պազը զազէթալարտա միւնտէրիճ պիր չայեա, մուախխարէն թէքզիպ օլունմուշ իսէ տէ, Նէօլօղոս զազէթասը, էվվէլքի խապէրինի թէէքիտէն, էֆէնտիի միւշարիլյհին մուգավէլէսի թէճտիտ օլունմաեաճաղընը, վէ հաթթա Ամանիա թարաֆընտան Ամէրիգանընը Շիգակո պէյտիի գօնսօլօսլուղունա նասպ օլունուշ, եազընտա օլ սէմմէ ազիմէթ խտէճէկինի պէեան իսիեօր։

— Ֆիլիպէտ, Պուլկարարընը՝ Եունան գրալընընը իսմի կիւնու փուգուպուլան հարաքեաթը նապէճասընտան տօլաեը Եունան տէվլէթինին Պապը Ամիեէ միւրաճաաթա, թարզիեէ թայեպ իյլէտիկի միւքերրէրէն եազըլմըշ իսի։

Եունան պաշ վէքիլի Մ. Ցէլիեանինին միւրէվվիճի էֆէնտիրը օլան Բրոյեա Նամ Ամինա զազէթասընին պէեան վէ իֆտատէսինէ կէօրէ, Պապը Ամի ճանիպինտէն Պուլկարարընը հարաքեաթը նապէճասը թագպիհ իլէ պէրապէր, Ֆիլիպէ գանսօլօսլուղունա նասպ օլունան Մ. Ցօգանուն գապուլի սրրասընտա, Եունան տէվլէթինէ տէրքեար օլան հիսսիեաթը տօսթանէէնին պիր սուրէթի մախսուսէտէ իպրաղ օլունաճաղը պէեան պույրուլմուշ տուր։

Եունան հիւքիւմէթի, իշպու պէեանը ըէսմի իւզէրինէ թարզիեէ մատտէսինին թէսվիեէրէդիր ատա իտիպ, ճիվար իքի տէվլէթ պէյնինտէ պիր գաթ տահա միւնասէպաթը տօսթանէէնին թէմհիտ վէ թէէքիտ օլունմասընտան տօլաեը մէզքիւր զազէթա պէեանը մէճմունիյէթի իսիեօր։

—Գրէպրը սուլարընտա պուլունան վէ Ամէքսանտրա, Ցէվասթասիօն, Թէրրիպլ, վէ Ցրէնտօյթ նամ տէօրթ գէմիա զըրհը իլէ Գօնթօր նամ ավզո վաբօրունտան իպարէթ օլան ինկիլիզ ֆիլո տօնանմասը պիր գաշ կիւնէ գատար Բիրէ լիմանընա կէլիպ, անտէն իզմիրէ կիտէճէկի, վէ իշպու զըրհլըարտան Ցրէնտօյթուն Բիրէէ մուվասլէթ իյլէտիկի։ Եունան զազէթալարընտա օգունմուշ տուր։

—Ցէրսատէթ սու գումբանեասընին, Պօղազ-իչինին Ռումէլի գարիեէլէրինէ տախի սու իճրա իթմէսի միւնասիպէթիյլէ, գումբանեանընը միւշթէրիլէրի ֆէվգէլատէ պիր Նիսպէթտէ արթմըշ տբր, Բարի-Պուրս նամ զազէթա, Բարիս պօրսասընտա գումբանեանընը սէհիմլէրինէ թալիպլէր զուհուր իթմէսինի, պու վազըեա իսնատ իտէրէք։ տիեօր քի, «պու իշ՝ օլնատիր իլ էմսալ թէչէպպիւսաթը սանայիյէտէն տիր քի, մէսարիֆի էվվէլճէ իտիլէն հիսապաթ վէ թախմինաթը թէճավուզ իթմէք չէօյլէ տուրսընս հիսապաթ վէ թախմինաթտան տա եիւզտէ 25 գատար թասարրուֆ օլունմուշ տուր։ Իհթիմալաթը ումումիյէտ Նէզարէն, պու իշ՝ միսթադպէյէն զայէթլէ մամուրիյէթ քէսպ իտէճէք տիր։»

—Բէշթէր Լոյտ զազէթասը, վէ անտէն նագլէն Բարիսին Թան զազէթասը, չէհրիմիզտէ թուլումպաճը ալաեը գօմանտանը գօնթ Զէչէնիի բաշանընը՝ տինի իսլամը գապուլ իթթիրիկինի եազմընը իսէ տէ, Սթամպուլ զազէթասը, պու հավատիսին ասլ ու էսասը օլմատըղընը պէեան իտիեօր։

—Իսկէնտերիէ թազմինաթընընը թէէտիեէսի մուամէլաթընա, չէպ ան չարշէնպիհ կիւնիւնտէն պէրու չէհրի մէզքիւրատէ տէվամ օլունուպ, օգոստէֆրէնճինին 13-ինտէ, թազմինաթա հագգը պուլունան 386 նէֆէր եէրի էհալի։ Թազմինաթ շահատէթնամէլէրինի էմանէթէն արզ վէ թէսլիմ իթմիշլէր տիր։

—Վէրկի էմանէթինճէ շու չէնտ կիւն զարֆընտա ազիմճէ պիր իխթիլաս զուհուր իթտիկի Թարիգատ մէրվի տիր։

—Իսթէրն էքսբրէս զազէթասընընա խարբուրթան օգոստ. 11 թարիխլի պէր վէճճէ աթի եազըլմըշ տբր։

Պիր գաշ հաֆթա եվվել, պուրատաքի բօսխաթանէ մէմուրլարը, ագշամ նամազընտա ճամիտէ պուլունտուգլարը սրրասա, բօսթախանէեէ խըրսըզլար կիրիպ 40 000 ղրուշ միգտարընտա կրուբօ, բուլ, ագչէ վէ սայիր չէյլէր սիրգաթ իթմիշլէր տիր։ Բօսթա վէ թէլէկրաֆ միւտիրի Պէտրի պէյ, թահգրգը քէյֆիեէթ զըմընտա Սիվաստան պուրաեա մուվասլէթ իյլէմիշ տիր։

—Ամասիա սանճաղը տախիլինտէ քեային Քէօրրիւ գազասը պիտաեէթ մահքէմէսի ագասընտան օլուպ, միւսթէնթիգլիգ վազիֆէսինի իյֆա իյլէեէն Հասան վէ մուավինի սապգ Հագգը էֆէնտիլէրին, պիր չօղ ճէզա վէ ճինաեէթ տավալարընընը թէէխիրինէ սէպէպլիյէթ վիրմիշ օլտուղլարը ճիհէթլէ, թահթը մուհաքէմէեէ ալընմալարը զըմընտա, ճանիպը Նէզարէթի ատլիեէտէն մահէլլինէ թահրիրաթը մախսուսէ եազըլըզը իշիտիրմիշ տիր։

—Ցրամա սանճաղը տախիլինտէ քեային Սարը-շապան պիտաեէթ մահքէմէսի միւսթէնթիգ մուավինի Մէհէմմէտ Ալի էֆէնտինին՝ պիր տարպ մատտէսինտէն տօլաեը միւտտիի շախսի իլէ շահիտլէրէ նէ եօլտա հարէքէթ իյլէմէլէրի լազըմ կէլէճէկինի թալիմ իյլէտիկի ճիհէթլէ, հէվան թահթը մուհաքէմէեէ ալընմասը հագգընտա Ամլիեէ Նէզարէթի թարաֆընտան մահէլլինէ էմր վէրիլտիկի մէրվի տիր։

—Ֆրանսա սէֆիրի մարքի տը Նօայլը մուվագգաթէն վէ մէէզունէն Բարիսէ կիտէճէկի պա թէլէկրաֆ թէքզիպ օլունմուշ իսէ տէ, սէֆարէթ միւսթէշարըզընա թայեին օլունան Մ. Հանօթօնուն մուվասլէթինտէն սօնրա, սեիլէսինէ սեիտ պազը խուսուսաթը թէսվիեէսի իչին սէֆիրի միւշարիլյհին Բարիսէ ազիմէթ իտէճէկինի թան նամ զազէթա իլէ Բարիսին տիկէր զազէթալարը եազըեօր։

Միւմտիլյհ Մ. Հանօթ Ցէրսատէթ կէլմէք իւզրէ, կէչէն բէնչէնպիհ կիւնիւ հարէքէթ իթմիշ օլմազլէ, եարընքի բէնչէնպիհ կիւնիւ Գավազա մուվասլէթի մէմուլ պուլունմուշ տուր։

Թօբճու ասքերի իչին լազըմ օլան աթլարընը քիֆաեէթսիզլիկինէ, վէ պուրատա սաթընը ալընան աթլարընը մաթլուպ սուրէթտէ պուլունմատըղընա մէպնի, պու քէրրէ մէմալիքի էճնէպիեէտէն պին ըէս ճինս աթ մուպաեաասը իչին, միւթէպէր պիր շիրքէթ իլէ ագտը մուգավէլէ իտիլտիկինի իսթէրն էքսբրէս զազէթասը մէսմուաթա պինաէն եազտրգտան սօնրա, մէմալիքի Շահանէնին՝ ճինս աթլար պէպլիմէեէ միւսայիտ օլտուղու հալտէ, խարիճտէն աթ մուպաեաասընա մէճպուրիեէթինտէն տօլաեը պէեանը էսէֆ, վէ պու նօգսանընը իքմալի զըմընտա, պիր թագմնուֆուզլու զէվաթընը՝ աթ պիւեիւթմէք վէ պէպլիմէքլիկէ մախսուս օլան պազը լայիհալարը թէտգիգ իթմէքտէ պուլունտուգլարընտան տօլաեը իզհարը մահզուզիյէթ իյլէեօր։

—Զըգան բազար սապահը, բէժի մէմուրլարը։ Ալթը-Մէրմէր աչգալարընտա, շիւպհէլի էշեաեը համիլ օլան պիր սանտալը թէվզըֆ իթմէք իսթէմիշլէր իսէ տէ, գաչագճըլարընընը սանտալը Գարթալա գատար իլէրլէմիշ, ֆագաթ օրատա գօլճուլար իլէ գաչագճըլար միեանէսինտէ չէտիտ պիր թիւֆէնք աթէշի իտիլտիքտէն սօնրա, գաչագճըլար թէէլիմէ մէճպուր օլմուշլար տբր։

Պունլարընընը սանտալընտա բէք չօղ թիւթիւն վար իմիշ։ Սանտալ կէօմրիւկէ կէօթիւրիւլմիշ, վէ գաչագճըլար Գարթալ բօլիսինէ թէսլիմ իտիլմիշլէր տիր։

—Ավսթրիա իմբէրաթօրունընը իրատէսի մուճիպինճէ, Պօսնա վէ Հէրսէքտէ, հոկտեմբեր տերընտա ասքէր թահրիրի մուամէլէսի իճրա իտիլմիշ, վէ նէֆէրաթընը միդտարը 1200 օլմասը գարարլաշտըրըլմըշ տբր։

Միւճէտտէտէն տէօրթ պէօլիւք տահա թէշքիլ օլունարագ, պունտան պէօյլէ գըլթաթը մէզքիւրէտէ օն ալթը պէօլիւք եախօտ տէօրթ թապուր ասքէր պուլունճաղ տբր։

—Էվվէլքի կիւն, Ատա-Բազարը գազասընա թապի, Գարասու Նամ մահէլլատ, իզմիտ բէժի մէմուրլարը՝ յա Օթանպօյա 12 եիւք կէթիրմէքտէ պուլունան գաչագճըլար միեանէսինտէ ազիմ պիր արպէտա վուգու պուլմուշ տուր։

Շէօյլէ քի իշպու գաֆլէ, պիրիսի զապթի օլարագ, իւչ նէֆէր ժանդարմա թարաֆընտան կէօրիւլէրէք, թէսլիմ օլունմալարը հէր նէ գատար քէնտիլէրինէ իխթար օլունմուշ իսէ տէ, գաչագճըլար ճէվապ օլարագ, թիւֆէնկէ միւրաճաաթլա։ Ժանդարմալարտան պիրիսինի թէլէֆ իթմիշլէր տիր։

Պունուն իւզէրինէ, մուգապէլէյի պիլ միսլ գայտէսինճէ, Ժանդարմալար տախի աթէշէ պաշլատըգլարընտան, գաչագճըլարընընը չօղլուգ օլմալարընա բազմէն, զալէպէ իթմիշլէր։ Վէ պիր գաչագճըլը գուրշուն իլէ վուրտուգլարը կիպի։ տիկէր իւչիւնիւ տէ տէրտէսթ իյլէմիշլէր տիր։ Պունլարընը գաշրմագտա օլտուղու թազրիպա պին օղգա թիւթիւն իլէ օն իքի պէյկիր Ատա-բազարընա կէօթիւրիւլմիշ տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ցիեարպէքիր վիլայէթինէ թապի Մատէն սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը, թաաղ միւթէսարրըֆը էսպագ Ապտէլ Գատէր էֆէնտիէ.

Ցէրսիմ վիլայէթի տախիլինտէ քեայլին Բահ գայմագամլըղը, սապըգ Մուսթաֆա Շէվգի էֆէնտիէ.

Սուրիէ վիլայէթի տախիլինտէ քեայլին Ցէրեա գազասը գայմագամլըղը, Հօրան սէր Թահսիլտարը սապըգ Նապի էֆէնտիէ թէվճիհ.

Անթաքեա Բում բաթրիգլիկինէ թայէին պույրուլան Եէրասիմօս էֆէնտիէ պիրինճի բիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը ղիյշանը իհսան պույրուլմուշ տուր.

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՊՐԻՆՍՎԻԳ

Էվրօբաճա պիր մէսէլէյի միւհիմ մէյի ումումիէթ ըէնկինի քէսպ իթմէք իսթիտաատը հայիզ օլան Պրինսվիգ տուգալըղը մէսէլէսի Էվրոբա մաթպուաթընը իշղալ իթմէքտէ տիր. 1866 սէնէսինտէ, Բրուսիա իլէ Ավսթրիա մուհարէպէսինին նէթիճէսինտէ, Ավսթրիաեա մուավէնէթ իյլէտիկի իշին Հանովրա մէմլէքէթի պիր էեալէթի ատիէ մէսապէսինտէ Բրուսիաեա իլհագ օլունուպ, թաճ վէ թախթընտան մահրում իտիլէն գրալ Ժօրժուն օղլու Գիւմպէրլանտ տուգասը, Հանովրա գրթասը իւզէրինտէ 400-500 սէնէտէն պէրու ճարի օլան հուգուգու հիւքմրանիսինտէն ֆէրաաթ իթմէք իսթէմէտիկինէ մէպնի, միւթէվէֆա Պրինսվիգ տուգասընըն սանտալի հիւքիւմէթինէ գուեուտը, հէմ միւթէվէֆանըն վասիէթի իգթիզասընտան, հէմ տէ գանուն վէ ուհուտ միւգթէզասընտան օլտուղու հալտէ, միւշարիլէյհին Պրինսվիգ տուգալըղընը իհրազ իթմէսի. Ալմանիա հագգընտա մաղարթը մուճիպ օլտուղու, բրէնս տը Պիզմարգ թարաֆընտան պէեան օլունմաղլա Ալմանիա հիւքիւմէթլէրինին էքսէրիսի միւշարիլէյհ տիւգ տը Գիւմպէրլանտըն զիքր օլունան տուգալըղա մալիք օլամամասընա գարար վիրմիշ տիր.

Թէէմին օլունտուղունտ կէօրէ, Ալմանիա իմբէրաթօրու Կիյեօմ հազրէթլէրի պու գտրարը թաստիգ իթմէք իսթէմէմիշ, վէ ենա՞սլ օլուր քի 500 սէնէլիք պիր խանէտանը՝ հուգուգու մէշրուէսինտէն մահրում իտէեիմ» տիմիշ իսէ տէ, բրէնս տը Պիզմարգըն իսրարընա մէպնի, իսթէր իսթէմէզ գարարը մէզքիւրու թաստիգ իթմէկէ մէճպուր օլմուշ տուր.

Էվվել էմիրտէ, Հանովրա Քէլք խանէտանընը հուգուգու մէրիեսինէ պիր բիաեէթ կէօսթէրիլմէք իսթէնիլիպ, հէնուզ պէշ եաշընտա օլան Գիւմպէրլանտ տուգասընըն օղլու բրէնսին՝ Պրինսվիգ տիւգալըղընա իգատ իտիլմէսի, վէ պու միւնասիպէթլէ մատէր վէ բէտէրինին գուճաղընտան այրըլարագ, Ալմանիա բոյիթիգասընա մուվաֆֆըգ սուրէթտէ բէրվէրտէ վէ թէրպիեէ օլունմասը թասմիմ օլունմուշ իսէ տէ, տիւգ տը Գիւմպէրլանտ, պու թասավվուրա պիւթիւն գուվվէթիյլէ մուխալիֆէթ իտէեէկինի միւքէրրէրէն իլան վէ պէեան իթմիշ տիր.

Պունուն իւզէրինէ պու թասավվուրատան սարֆը նազար օլունարագ, միլքսիզ հիւքմտար խանէտանընտան օլան Եանի միլքի Ալմանիա իմբէրաթօրլուղունա իլհագ իտիլէն, վէ էլեէվմ Ալմանիա տէվլէթինին վիէնա սէֆիրլիկի մէմուրիեէթինի իյֆատէն վէ սապըգէն Ցէրսատէթ սէֆարէթինտէ պուլունմուշ օլան բրէնս տը Բէօյսին Պրինսվիգ տուգալըղընա իգատը մատտէսինէ գարար վիրիլմիշ տէնիլիեօր. Պաղը ղազէթալարճա, միւշարիլէյհ գայմագամ օլմագ իւզրէ նասպ օլունաճագ տը.

ԻԹԱԼԻԱ

Իթալիա գրալը Հիւմպէրթ վէ գըրալիչասը Մարկարիթա վէ Ֆաս հիւքիւմտարը Թարաֆընտան միւշարիլէյհին նէզտինէ իղամ՝ օլունան հէյեէթի սէֆարէթի ֆէվգէլատէ վէ միւքէլատան պաղըլարը վէ սիւֆէրայի տիւէլի էճնէպիեէ վէ մէմուրիյնի պահրիեէ վէ միլքիեէտէն պիր չօղու, հաղրը օլտուղու հալտէ վէնէտիք տէսթիկեահընտա վէ գրալիչա հազրէթլէրի Թարաֆընտան ինչա գրըլընան Ֆրանչէսգօ Մօրօզինի թէսմիեէ օլունան սէֆինէյի հարպիեէ տէնիզէ էնտիրիլմիշ տիր.

Պու սէֆինէյին պօեու եիւզ մէթրօ վէ էնի 9 մէթրօ 80 սանթիմ վէ տէրինլիկի 7 մէթրօ 65 սանթիմտիր. գուվվէյի իսթիեապիեէսի 10 պին 45 թօնէլաթօ վէ 10 պին պարկիր գուվվէթինտէ օլուպ, սաաթտա 16 միլ գաթթ իտէպիլիր սիւրաթը օլտուղու թէպէյեիւն իթմիշ տիր.

Իշպու սէֆինէյէ տէօրթ ճիհէթինտէ ինչա օլունան գալէճիքլէրէ պէհէրի 106 թօնէլաթօ աղըրլըղընտա 4 պիւեիւք թօք վագ օլունաճագ, վէ ճիհաթը սայիրէսի՝ իքիսի օն պէշ սանթիմէթրօ վէ տիկերլերի ըզվզվէր գանուն թապիր օլունուր նէվտէն թօքլար վէ հավանլար վէ թօրբիլլէր իլէ թէճհիզ իտիլէճէք տիր.

Սիչիլիա ճէզիրէսիյլէ իթալիա ադրասընտա Կանչիովի վէ Բոնթէ տէլ Բիչօ նամ մէվգը պէյինտէ 80 մէթրօ պօեունտա պիր քէօբրիւ ինչասըյա միրուր ու ուպուրը ամմէնին թէսհիլի թասավվուր օլունմագտա տը. Քէօբրիւնիւն իքի թարաֆը 40 մէթրօեա գատար թաշտան վէ գուսուրու տէմիրտէն եաբըլաճագ տը.

ՖՐԱՆՍԱՏ՝ՄԷԼԻՒՆ ՇԵՀԷՐԻ ՃԻՆԱԵԷԹ ՄԱՀՔԷՄԷՍԻ ՎԷ ԲԷԼԻՆ ՄԱՀՔԻՒՄԻՅԵԷԹԻ

Պու տէֆա մահքէմէ տայիրէսի, էվվէլքի իճթիմալէրտէն չօգ զիեատ իգտիհամ իլէ տօմուշ տուր. Գատընլար, պիրինճի մուհաքէմէլէրտէ կէրիտէ իքէն, պու քէրրէ պիր գաչ սըրա՞տահա իլերլէմիշլէր տիր. Ժիւրի հէյեէթինին տէօրթ թարաֆը պիր չօգ էհյի մերագ իհաթա իթմիշ տիր. Պիր խայլի կիւղել վէ միւզէյեէն էլպիսէլէր կիյինմիշ գատընլար, ղազէթաճրլարա մախսուս օլան գանարէլէրին արալարընտա իսկէմէլէր իւզէրինտէ օթուրմուշլար, ֆագաթ պու գատընլարընը՝ էրքէքլէրէ պու գատար եաղլարընը՝ էրքէքլէրէ պու գատար եաղլարընը օթուրմալարը. քիմէ թարաֆընտան իթիրազը տավէթ իթմէմիշ, վէ միւնասիպէթսիզ պիր հալ ատտ օլունմամըշ տը.

Ցապահընը ալաֆրանկա սաաթ տոգուզունտա, Մ. Լոթ, վագը օլան թէճրիպէլէրի հագգընտա մալիւմաթ վիրմիշ տիր. Միւմայիլէյհին թէճրիպէսի, Մ. Պրուատէլ իսմինտէ պիր թապիպ իլէ պիրլիքտէ Բէլին ոսպասը կիպկ պիր սօպա իւզէրինտէ պիր ինսան նաշը եաղմալարընտան իպարէթ օլուպ, պու մուամէլէ իսէ, գըրգ սէքիզ սաաթ զարֆընտա իճրա իտիլմիշ տիր.

Ավօգաթ Մ. Լանկէր, Բէլին սոպասըյա թէճրիպէլէր իշին գուլանըլմըշ օլան սօպասընընը հէր թարաֆը թէտգիգ վէ մուայեէնէ իտիլմէսինի թէբլիֆ իթմիշ, վէ ֆիլվագը թէճրիպէլէր իշին գուլանըլմըշ օլան սօպանընը, ինան եաղմագտան քեամիլէն պօղուլմուշ օլտուղու, հալպուքի Մօնթրէօյլտէ քի սօպանընը մունթազամ հալտէ պուլունտուղու կէօրիլմիշ տիր.

Մուհաքէմէ պիր ազ թաթիլ օլունտուգտան սօնրա, Մ. Պրուատէլին իֆատաթը իսթիմա օլունմուշ տուր. Միւմայիլէյհ, բաբօրթօսուընընը նէթիճէլէրինի խիւլասաթէն վէ սէրահաթէն պէեան իթմիշ տիր. Պու զաթը սէօզլէրինտէն, Բէլին սօպասը իւզէրինտէ ինսան նաշը եաղըլմասը գօլայ օտտուղու, վէ Մօնթրէօյլտէ, Բէլին խանէսի էթրաֆընտա հիսս օլունան գօգուլարը, պալըգ ըսկարա իտիլմէսինէ եախօտ շուեա պու չիպանա իսնատ իտիլէմէեէ. ճէկի անլաշըլմըշ տը. Միւմայիլէյհին սէօզլէրի, Ժիւրի հէյեէթի իւզերինտէ պիւեիւք պիր թէէսսիր հասըլ իթմիշ տիր.

Միւտտաիի ումումի՝ Բէլէ խիթապէն -- Իտտաամա պաշլամազտան էվվել, սիզէ շունու պէեան իթմէք իսթէրիմ քի. մուխալիֆէթինիզտէ վէ ուսուլը միւտաֆանընզտա, իսրար իյլեեէճէ՞ք միսինիզ. Իտտաամըն տէրճէճէ վէ նիսպէթի, պէլքի վերէճէկինիզ ճէվապա միւթէվագըֆ օլաճագ տը. Էկէրչի եալանլարընընզտա իսրար իտէր իսէնիզ...

Ավօգաթ Լանկէր -- Միւտտաիի ումումի էֆէնտի, միւսաատէնիզէ մաղրուրէն, շու սէօզլէրինիզի բրօթէսթօ իտէրիմ. Բէլ՝ քէնտինին պիսուչ օլտուղունու թէէքիտ իթմէքտէն տուր օլմամըշ տը. Մէրգում, իքի տէֆա ճէրէեան իտէն մուհաքէմաթը ալէնիեէտէն վէ ուզուն պիր խթինթագտան սօնրա, էլան իֆատաթը իպթիտայլեէսինտէ իսրար իտիեօր. Կու իսէ, քէնտի հագգը տը. ամմա էկէրսիզ քէնտի իտտաանընզտա ժիրազաթա տէվամ իտէրսէնիզ, պունա տա հիչ պիր շեյ մանի օլամազ. (Ագըշլար.)

Բէյիս -- Իշպու մահքէմէ տայիրէսինտէ, քիմէնին թահսին եախօտ ատէմը թահսին ալէամէթլէրինտէ պուլունմաեա հագգը եօգ տուր. Նիւմայիշաթա ճիւրէթ իտէն օլուր իսէ, տիշարը չըգարթաճաղըմ.

Միւտտաիի ումումի -- Միւայիմի թէքրար իտիեօրում, Բէ՛լ, ուսուլը միւտտաֆտանընզտա իսրար իտի՞եօրմուսունուզ.

Բէլ. -- Էվվէթ, իտտաա իտէրիմ քի, պու կիւն տէյիլ իսէ, տիկէր պիր կիւն. Էլիզ Պէօհմէրին. յուլիսին 13ինճիւ բազար կիւնիւ պէնիմէվիմ տէն տիշարը չըգմըշ օլտուղու իսպաթ օլունաճագ տը.

Միւտտաիի ումումի Մ. Քուէսնէյ տը Պօրբէր՝ իտտաա վէ թայէպինի պէեանէ պաշլամըշ, վէ խալգ թարաֆընտան քէմալ տիգգաթլէ իսթիմա օլունմուշ տուր.

Միւմայիլէյհ, դաեէթ մէշհուրնաթըգլարտան վէ մահիր հաքիմէրտէն պիրի օլուպ, պու վագքատա տախի իլմի ֆէյլէսօֆինին ահվալը բուհունտան մուխթասարէն պահս իթմիշ, վէ մաղնուն ալէյհին զարիպ ախլէագընը՝ իլմի ֆէյլէսօֆի իլէ միւթալաա վէ սանատթա մախսուս պիր ճաղիպէթլէ մէրգումու նագլ ու թարիֆ էյլէմիշ տիր. Միւտտաիի ումումի էֆէնտի, Բէլին՝ թահարրիեաթը քիմէէվիեէ իլէ մէշղուլ օլտուղունու, վէ չալըշղան վէ ալիմ պիր զաթ միսիլու աթվարտէ պուլունտուղընը, վէ էվհամ ու խէեալաթա զահիպ իտու կինի, վէ ֆէվգէլատէ էօեիւնմէքլիկի սէվսիկինի, վէ շու եա պու գատընը վէ գըզլարը ինթիխապ իտիպ, բարալարընը աշըրմագ իսթէտիկի գարըլարը պիր թագրիպ էվինէ չէլտիկինի վէ էզհիւմլէ էլիզ Պէօհմէրի բէնշէսինէ կէչիրիպ, մէզպուրէեի զէհիրլէտիկինի, վէ տէհշէթլի պիր մուամէլէ իլէ նաշընը օրթատան զալտըրմագ իւզրէ սախթէ քիմեակիրլիք թասալատըղընը տերմիեան, վէ ուզուն միւտտէթ քէթմի հագգդէթ իթմէսի, ինատճըլըգտա պուլունմասը, վէ ասլա էսէրը նէտտամէթ կէօսթէրմէմէսի հասէպիյլէ, մաղնուն ալէյհի մէրգումուն՝ էմալինէ իպրէթ օլաճագ տէրէճէտէ ճէզաեա միւսթահգ օլուղունու իֆատէ, վէ իտտամ ճէզասընա չարբըրմասընը թալէպ էյլէմիշ տիր.

Ինչ չարեէք սաաթ իմթիտատ իտէն իշպու իտտաատան սօնրա, ավօգաթ Մ. Լանկէր աեաղա գալգարագ, միվէքքիլինի շու վէճհ իլէ միւտաֆաա էյլէմիշ տիր.

«Պէտպախթ միվէքքիլիմ իշին, ատալէթին գաթիէն իճրա օլուճաղը կիւն կէլիպ եէթիշտի. Միվէքքիլիմ, հէր կիւնա ճէվը ու ճէֆա իշինտէ գալարագ, միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու պու կիւնէ պէքլէմիշ տիր. Շէօյլէքի պու տավա՝ օն այիսթինթագ վէ իքի տէ ճինաեէթ մուհաքէմէսինի իճապ իթտիրմիշ տիր. Պիր ազ էվվել, միւտտաիի ումումի էֆէնտի՝ Սէն էեալէթի ժիւրի մահքէմէսինին Բէլ հագգընտա պիրա ինսաֆ ու մէրհամէթ մուամէլէ իթմիշ օլտուղունու պէեան իթմէսիյլէ, խէթա իշլէմիշ տիր. Խա՛յր, Սէն էեալէթի ժիւրի մահքէմէսի, վիրմիշ օլտուղու իլամը միւթէագրպ, գարարը վագբընտան պիզզաթ տիւշարը էնտիշէ օլարագ, մէրգումուն աֆվը իշին պիր իսթիտա իմզայամըշ տը. Չինքի մուախխարէն հաքիմէրին ֆիքրինտէ թէրէտտիւտ հասըլ օլմուշ տուր.

«Գարար վէ հիւքմիւն թէպլիղինտէն սօնրա, թէքմիլ մէմէքէթտէ մաղնուն ալէյհ լէհինտէ սայքի պիր թէվֆճիւհ հասըլ օլմուշ տուր. Պու հիսսին, հաքիմ էֆէնտիլէր, սիզէ գատար թէէսսիր իթմէմէսի գապիլ տէյիլ տիր. պինաէն ալէյհ իթմինանը գալպ իլէ մուվաճճէհէնիզտէ միւտաֆաամա միւսարաաթ իթմէքքիկէ իճթիսար իյլէրիմ.»

Մ. Ժօրժ Լակէր՝ էվվելա Բէլին կէչմիշ էօմիւնէ միւթէալլիգ օլան վէ տօղրուտան տօղրուեա իթհամամէեէ չումուլի պուլունմաեան քեաֆֆէյի շիւպհէլէրի վէ խուսուսաթը սայիրէեի պէր թարաֆ իլէ. «Պէն, եալընըզ, Ժիւրի հէյեէթինէ արգ օլունան մէսէլէտէն, եանի Բէ՛լ՝ էլիզ Պէօհմէրի զէհիրլէմէք վէ եագմագ թէօհմէթիյլէ միւթթէհիմ մի տիր եօգսա տէյի՞լ մի տիր. ճիհէթինտէն պահս իտէճէեիմ» տէմիշ, վէ Մօնթրէօյլտէքի գօմշուլարընը շահատէթլէրինի մէհարէթլէ թէտգիգ իտէրէք. պու շահատաթլէր իշին «տայիմա պիւեիւեէ պիւեիւեէ, իսթինթագընը հիյնի ճէրէեանընընա տա պիրինսաֆանէ թէէեին գըլընմըշ տը» տէմիշ, վէ իլավէյի մէգալ իլէ. շէօյլէ սէօյլէմիշ տիր. «Պու իշտէ, հէյեէթի իսթինթագիեէ դարիպ պիր չիտտէթ կէօսթէրմիշ տիր. Պիր կիւնվէնսան օրմանընտա պիր քէմիք պուլունուր. տերհալ Մ. Քէօլէն՝ պու քէմիկի, Բէլ իշի տիեէրէք, գալէմէա. լը (կիւլմէքլէր). Մէգքիւր քէմիք բարշասը Մ. տօգթօր Պրուատէլէ կէօսթէրիլիր. օ տա, քիչիւք պիր աթ քէմիկի տիր տէր.»

Մ. Լանկէր. մատտէնին էսրար ճիհէթլէրի օլտուղունու մուսիրրանէ պէեան իլէ. չու վէճհ իլէ սէօզինէ տէվամ իթմիշ տիր.

— Էֆէնտիլէր. Բէլին լէհինտէ եալընըզ թէք, ֆագաթ գաթի պիր չահիտ վար տը. քի. օ տախի կէօղէրինիզ էօնիւնտէ տուրան շու սօպա տը. Շու քիչիւք սօպա իւզէրինտէ պիր ինսան վիճուտինին եագըլմասընը նա՞սլ զանն իտիեօրսունուզիւզէրինտէ թէճրիպէլէր իճրա իթտիկինիզ սօպա, քեամիլէն պօղուլմուշ տուր. Բէլին սօպասընտա, վագը օլան արիզ ու ամիգ թէհարրիեաթա բաղմէն, նէ՛ գան վէ նէ՛ սըչան օթու էսէրի կէօրիւլէմէտիկի կիպի, իթհամամէտէ զիքը ու իշար գըլընան տէհշէթլի վէ ճէհէննէմի մատտէեէ տայիր հիչ պիր ալէամէթ կէօրիւլմէմիշ տիր.»

Պատէհու վէքիլի միւմայիլէյհ, իհթիմալէ գարիպ եախօտ միւքին օլան պաղը թախմինաթը տախի թէտգիգ իթմիշ, վէ խալգ՝ պու թէտգիգաթտան ֆէվգէլատէ միւթէէսսիր օլմուշ տուր. Միւմայիլէյհ՝ չու վէճհ իլէ իֆատաթընա տէվամ իյլէմիշ տիր.

«Էլիզ Պէօհմէր՝ էօմրիւնիւն իպթիտալարընտա պիր միւտտէթ պիր մանասթըրտա գաբանըպ գալմըշ տը. Նիչէ գատընլարընը՝ կէնճլիքլէրի զէմանընտա բահիպէլիք էօմրիւնիւն լէզզէթինի ալըգտան սօնրա, սինինի քէմալէրինտէ վէ խուսուսիյլէ էօմրիւն թալէսիզլիքլէրինի կէօրտիւքքիլիմ, հէր կիւնա ճէվը ու ճէֆա իշինտէ գալարագ, միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու պու կիւնէ պէքլէմիշ տիր. Շէօյլէքի պու տավա՝ օն այիսթինթագ վէ իքի տէ ճինաեէթ մուհաքէմէսինի իճապ իթտիրմիշ տիր. Պիր ազ էվվել, միւտտաիի ումումի էֆէնտի՝ Սէն էեալէթի ժիւրի մահքէմէսինին Բէլ հագգընտա պիրա ինսաֆ ու մէրհամէթ մուամէլէ իթմիշ օլտուղունու պէեան իթմէսիյլէ, խէթա իշլէմիշ տիր. Խա՛յր, Սէն էեալէթի ժիւրի մահքէմէսի, վիրմիշ օլտուղու իլամը միւթէագրպ, գարարը վագբընտան պիզզաթ տիւշարը էնտիշէ օլարագ, մէրգումուն աֆվը իշին պիր իսթիտա իմզայամըշ տը. Չինքի մուախխարէն հաքիմէրին ֆիքրինտէ թէրէտտիւտ հասըլ օլմուշ տուր.

«Գարար վէ հիւքմիւն թէպլիղինտէն սօնրա, թէքմիլ մէմէքէթտէ մաղնուն ալէյհ լէհինտէ սայքի պիր թէվֆճիւհ հասըլ օլմուշ տուր. Պու հիսսին, հաքիմ էֆէնտիլէր, սիզէ գատար թէէսսիր իթմէմէսի գապիլ տէյիլ տիր. պինաէն ալէյհ իթմինանը գալպ իլէ մուվաճճէհէնիզտէ միւտաֆաամա միւսարաաթ իթմէքքիկէ իճթիսար իյլէրիմ.»

Մ. Ժօրժ Լակէր՝ էվվելա Բէլին կէչմիշ էօմիւնէ միւթէալլիգ օլան վէ տօղրուտան տօղրուեա իթհամամէեէ չումուլի պուլունմաեան քեաֆֆէյի շիւպհէլէրի վէ խուսուսաթը սայիրէեի պէր թարաֆ իլէ. «Պէն, եալընըզ, Ժիւրի հէյեէթի իշին եաբաճագ իքի չեյ վար տը. եա մաղնունու իտամէ մահքիմ գրմալը տը, եախօտ պէրաեիթինէ հիւքմ վիրմէլի տիր. իքիսինին օրթասընտա իթթիխազ օլունաճագ գարար՝ գայտէյի մանթըգ խիլաֆընտա օլուպ հէմտէ ապէս տիր. Հալպուքի, մուհազագ տէլայիլ վէ պէրահին մէվճուտ օլմատըղը էճիլտէն, մաղնունընն պէրայիթինէ հիւքմ վիրիմէսի լազըմ կէլիր, չինքի շիւպհէ վէ թէէրտտիւտտէն մաղնունընն միւթէֆիտ օլմասը կէրէք տիր. Իշթէ պու տուր դանունը ատալէթ վէ նէթիճէյի ազլ ու հիքմէթ.»

Պու նութգ, չիտտէթլի ալգըլար իլէ մուգապէլէ օլունմուշ տուր.

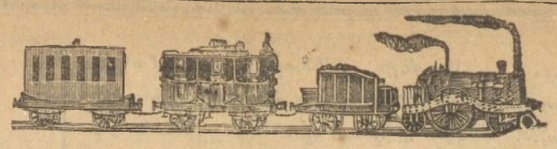
Պատէհու միւտտաիի ումումի մուխթասար պիր նութգ իլէ, Էլիզ Պէօհմէրին՝ յուլիս 13 տէ, Բէլին խանէսինտէն տիշարը չըգամաեաճաղընը, չինքի մաղնուն ալէյհ թարաֆընտան իշար օլունան սաաթտա, գօմշուլար գաբուլարընտա օլտուղարը հալտէ, արապա կէրտիկինի կէօրմէմիշ պուլունտուղարընը իֆատէ իթմիշ տիր.

Միւտտաիի ումումինին թալէպի իւզէրինէ, Մ. Լոթ թէքրար ճէլպ իտիլէրէք, քիչիւք պիր սօպա իւզէրինտէ ինսան նաշընընն եագըլմասը գապիլ օլուպ օլմատըղը սիւալ օլունտուղունտա, միւմայիլէյհ, պու մուամէլէնին իճրասը գօլայ օլտուղունու, ֆագաթ սօպանընն լէվհասը չըգարըմագ սըզընն պէօյէ պիր մուամէլէյի իճրա իտէպիլմէք իշին, նաշընն պաշընը քէսմէք լազըմ կէլէճէկինի տէրմիեան էյլէմիշ տիր.

մարդաղեղ, ասաց։

— Ինչպե՞ս, ուրեմն դուք ինքներդ չգիտե՞ք, թե ինչ է ձեր անունը։

— Ոչ, ոչ։ Ես ինձ ասում եմ Ալֆրեդ, բայց դա ինձ համար ոչինչ չի նշանակում։ Ես ինձ ասում եմ Ալֆրեդ, ինչպես ասում ենք, ինչպես ասում ենք։ Ես ինձ ասում եմ Ալֆրեդ



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԱՐԸ

ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

ԵԷՆԻ-ԳԱԲՈՒ, ՏԱՎՈՒՏ-ԲԱՇԱ ՎԷ ՍԱՄԱԹԻԱ ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐԸՆԱ ՈՒՂՂԱՄԱԳ ԻԻԶՐԷ

Եօլ թարիֆասը, 1885 Մայիս 1 ուէն իթիպարէն Եէնի Էմրէ տէկին.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ—ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	0	4	2	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	60	62	64	66
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																								
	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-
Սթանպօլ	6 17	6 50	7 15	7 42	8 14	8 45	9 12	9 42	10 20	10 59	11 17	11 49	12 49	1 49	2 21	2 58	3 27	4 5	4 54	5 10	5 59	6 12	6 52	7 —	7 50
Գում-գաբու	6 28	7 00	7 27	7 53	8 25	8 54	9 25	9 55	10 30	10 49	11 28	12 —	12 59	2 —	2 52	3 9	3 38	4 14	4 45	5 21	5 50	6 25	6 42	7 11	7 44
Եէնի-գաբու	—	—	—	7 57	—	8 58	—	—	10 34	10 55	11 32	12 4	1 5	2 4	2 56	3 15	3 42	4 18	4 49	5 25	5 54	6 28	—	7 15	7 46
Տավուտ-բաշա	—	—	—	8 —	—	—	—	—	10 37	10 56	11 35	12 7	1 6	2 7	2 59	—	3 45	—	4 52	—	5 57	6 31	—	7 18	7 49
Սամաթիա	—	—	—	8 6	—	9 4	—	—	10 42	11 1	11 40	12 12	1 11	2 12	2 44	3 19	3 50	4 24	4 57	5 31	6 2	6 36	—	7 23	7 54
Եէտի-գուլէ	6 37	7 10	7 41	8 12	8 35	9 10	9 31	10 1	10 46	11 4	11 45	12 15	1 14	2 17	2 47	3 24	3 53	4 30	5 —	5 37	6 5	6 39	6 52	7 26	7 59
Մագրի-քէյ	6 48	7 28	8 —	8 24	—	9 22	—	—	10 58	—	11 58	—	—	2 29	—	3 36	—	4 42	—	5 49	—	—	7 6	—	8 10
Այ-Սթէֆանօ	—	7 33	8 14	8 54	—	9 32	—	—	11 8	—	12 9	—	—	2 59	—	3 46	—	4 52	—	5 39	—	—	7 18	—	—
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	—	8 25	—	—	—	—	—	—	—	12 18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 27	—	—

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ
ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ—ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	61	63	65	1	67
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ																							
	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ս-պ-հ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ	Ա.Էլ-մ
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	6 34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 40	—	—	—	—	—	—	—	—	6 58	—
Այ-Սթէֆանօ	—	6 44	—	7 45	—	8 44	—	9 38	—	—	11 20	—	—	1 51	—	2 58	—	4 4	—	5 11	—	6 27	6 51	—
Մագրի-քէյ	6 —	6 55	7 24	7 57	—	8 55	—	9 49	—	—	11 51	—	—	2 5	—	3 9	—	4 15	—	5 22	—	6 58	7 5	—
Եէտի-գուլէ	6 15	7 8	7 57	8 11	8 58	9 9	9 37	10 2	10 12	11 12	11 44	1 15	1 44	2 16	2 52	3 22	3 58	4 29	5 5	5 36	6 12	6 55	7 26	7 58
Սամաթիա	6 17	7 12	7 41	8 15	8 42	9 15	9 41	—	10 16	11 16	11 48	1 19	1 48	2 20	2 56	3 26	4 2	4 55	5 9	5 40	—	6 57	—	8 2
Տավուտ-բաշա	6 22	7 17	7 46	—	8 47	—	9 46	—	10 21	11 21	11 55	1 24	1 55	2 25	3 2	3 51	4 7	4 58	5 14	—	—	7 2	—	8 7
Եէնի-գաբու	6 25	7 20	7 49	8 21	8 50	9 19	9 49	—	10 24	11 24	11 56	1 27	1 56	2 28	3 5	3 54	4 10	4 41	5 17	5 46	—	7 5	—	8 10
Գում-գաբու	6 30	7 25	7 54	8 26	8 55	9 24	9 54	10 11	10 29	11 29	12 1	1 52	2 1	2 55	3 10	3 59	4 15	4 46	5 22	5 51	6 22	7 10	7 40	8 15
Սթանպօլ	6 39	7 34	8 5	8 55	9 4	9 55	10 5	10 20	10 58	11 58	12 10	1 41	2 10	2 42	3 19	3 48	4 24	4 55	5 51	6 —	6 51	7 20	7 50	8 24

Ճէսամէթի ադ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրի-քէյ վէ եա օնտան էօթէյէ իշլէեէն գաթարլարտա գապուլ օլունաճագ տբր։ Ճումաա վէ բազար կիւնլէրի 20 նումէրօլու գաթար Ֆլօբեատա տուրաճագ տբր։

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԷԹԻ